

МАТЕРИАЛЫ САМИЗДАТА

Выпуск №3/81

23 января 1981 г.

AC №№

- | | | |
|-------|--|----|
| 4183. | Неуказан. число грузин из Кахского, Закатальского и Белоканского р-нов АзССР. Обращение к "Генеральному секретарю ЦК КПСС Л.И. Брежневу" о дискриминации грузин (м.б. г.Кахи, АзССР), 1980. | 8 |
| 4184. | Неуказан. число грузин из Кахского р-на АзССР. Обращение к Комитету партийного контроля при ЦК КПСС с просьбой защитить их от притеснения местных властей (Кахский р-н, м.б. с.Мешабаш), 1980. | 6 |
| 4185. | Неуказан. сост. Подборка материалов о допросах 12-26.11.80 по делу Т.Осиповой (Е.Сиротенко, Б.Коваль, С.Калистратовой, Ю.Гастева и др.) (вероятно, Москва, вскоре после 27.11.80). | 14 |
| 4186. | Сообщение о допросе Ильи Бурмистровица по делу Т.Осиповой 19.11.80 (Москва, вскоре после 19.11.80). | 2 |
| 4187. | Сообщение о допросе Владимира Тюлькова в Орехове-Зуеве по делу Т.Осиповой 26.11.80 (м.б. Москва, вскоре после 26.11.80). | 2 |
| 4188. | Сообщение о втором допросе Бэллы Коваль по делу Т.Осиповой 29.11.80 (Москва, вскоре после 29.11.80). | 2 |
| 4189. | 5 чл. Моск. ОГС (Е.Боннэр и др.). Документ №150. "Осуждение Вазифа Мейланова" (Москва), 12.12.80. | 2 |
| 4190. | Анонимный автор. Биография германиста Константина Азадовского (без места, вскоре после 19.12.80). | 3 |
| 4191. | Райса Руденко. Обращение к Л.И. Брежневу с просьбой не допустить расправы над ее мужем, п/з Миколой Руденко, объявившим смертельную голодовку 19.12.80, Киев, 25.12.80. | 3 |

АС №4183. Неуказан. число грузин из Кахского, Закатальского и Белоканского р-нов АзССР. Обращение к "Генеральному секретарю ЦК КПСС Л.И. Брежневу" о дискриминации грузин (м.б. г.Кахи, АзССР), 1980.⁺

ГЕНЕРАЛЬНОМУ СЕКРЕТАРЮ ЦК КПСС
товарищу Л.И. БРЕЖНЕВУ

С 1921 г. наш край Кахский, Закатальский и Белоканский¹ р-ны АзССР /т.е. Саингило или Восточная Кахетия/ входят в состав АзССР. Это несправедливо и незаконно: наш край - исторически грузинская земля, большинство населения - грузины /коренное население/ и родственные нам дагестанцы /которые здесь начали селиться в XVII веке после массового истребления и выселения в Иран грузинского населения при завоевании шахом Аббасом I/. С Азербайджаном у нашего края общей является только религия дагестанцев и приблизительно половины грузин, принявшей мусульманство.

Азербайджанское руководство знает это и потому стремится как можно скорее "обазербайджанить" наш край, уничтожив здесь все грузинское. По отношению к мусульманам /как дагестанцам, так и грузинам/ проводится политика ассимиляции /насильственное обучение в азербайджанских школах и т.д./. По отношению к нам - грузинам-христианам - проводится политика физического уничтожения, от которой просим нас защитить. Вот основные факты на сегодняшний день /о погромах и резне в прошлом мы не говорим/.

1. В 1961-65 гг., используя подложный документ /план деревни, где полностью заселенный грузинами район с приусадебными участками был обозначен как "кустарник"/, власти снесли дома большего числа грузин /проложив никому не нужную широчайшую дорогу/, срыли сады и виноградники остальных грузин, освободив тем самым место, и поселили /в домах того же, сельского, типа/ специально привезенных из других районов АзССР азербайджанцев и приглашенных специально из Дагестанской АССР дагестанцев. Таким образом, население райцентра - исторического селения Кахи - увели-

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

1. В получ.копии "Белоканский" - опечатка.

чилося вдвое, а процент грузинского населения почти со ста процентов упал до 33-х процентов. Это был первый удар по грузинскому населению, первый шаг к физическому уничтожению грузин за последние три десятилетия.

В 1979 и текущем, 1980, г. на территории грузинского колхоза им. Низами вырубали до 50 гектаров виноградника под ложным предлогом борьбой с филлоксерой. Никакой филлоксеры там в действительности не было.

2. После этого у грузинских колхозов им. Ш. Руставели, им. Низами и им. Джапаридзе систематически урезают участки, тем самым сужая экономическую базу грузинского населения.

3. Сейчас готовится второй массированный удар по грузинскому населению. Это сделано для того, чтобы эту территорию заселить негрузинами. С этой целью в селах Дагестанской АССР Кирмиц, Цахур, Михрек, Шин¹ и других специально ведется пропаганда следующего содержания: "Вы - мусульмане. Вы в составе РСФСР теряете национальность, религию. Переезжайте в Кахский район, мы вас поселим, дадим дома и запишем азербайджанцами". Когда этот план осуществится, земли в Кахи будет уже слишком мало для такого количества населения, и самой бесправной его части - грузинам - придется покинуть землю отцов. Именно на это рассчитывает азербайджанское руководство.

Но этого не будет!

Азербайджанское руководство пытается сократить число грузинских сел. Село Мешабаш находится рядом с райцентром Кахи. Здесь около 50 домов. Уже 20 лет в селе почти никто не женится, потому что власти не разрешают строить дома и разделять семьи. Спрашивается, почему? Ответ простой: это делают для того, чтобы не дать возможность грузинскому населению размножаться. Колхозникам говорят: "Ваша деревня мала. Надо ее перенести". Но им не дают строиться и в другом месте, на земле того же колхоза /им. Низами/, рядом с компактным грузинским населением. Цель одна - либо помешать населению жить нормальной жизнью и иметь детей, закрыть школу, либо заставить их уйти в другое место /а именно, в ГССР/ и оставить землю отцов под маской "братского" азербайджанского народа.

1. Села Цахур, Михрек и Шиназ - в Рутульском р-не ДагАССР; в получ. копии "Михрак" - опечатка; вероятно, след. читать "Шиназ"; "Кирмиц" не проверено.

Грузины-ингилойцы очень редко жалуются в вышестоящие органы. Во-первых, они никогда не надеются на справедливость, во-вторых, они знают, что за это будут их преследовать: притеснять на работе /если они служащие/, обыскивать дома, требовать "документ" на дрова, на каждый килограмм орехов /таких документов ни у кого никогда нет, потому что их никогда никому не выдают/. В конце концов большинство жалующихся попадает в тюрьму. Поэтому из с.Мешабаш на запрещение разделять семьи и строиться жаловались только один раз - это сделали братья МУРАДЖАПШВИЛИ, но они ничего не добились и чуть не попали в тюрьму.

4. До сих пор ни один завоеватель не додумался использовать силу стихии для уничтожения неугодного ему населения. Но азербайджанское руководство изобрело и такой метод. Река Курмух сильно разливается. На ней гидротехнические работы произведены так, чтобы направить ее прямо на земли грузинского села Алибейли¹/бывш. Катмисхеви/, а в деревне никаких защитных сооружений не строится. В 1978 г. от наводнения чудом спаслась деревня.

5. Райцентр Кахи и его грузинское население до 1962 г. прекрасно снабжалось водой. Заселив территорию Кахи азербайджанцами и дагестанцами, наш водопровод перекрыли. У этих азербайджанцев и дагестанцев теперь краны даже в уборных, а у нас нет питьевой воды. Часть деревни вынуждена пить воду из р.Курмух, на которой двумя километрами выше в деревне Элесо /население - дагестанцы/ у мечети стоит туалет.

6. На каждом шагу руководство предпринимает унижительные для грузинского населения вызывающие мероприятия. Например, в 1967 г. в гру²

В декабре 1979 г. в грузинской части Кахи сожгли клуб грузинского колхоза им.Низами, но никто не ищет виновного.

7. Азербайджанское руководство сознательно разрушает грузинскую школу. Во-первых, нам перерезаны все пути контакта не только с Министерством просвещения ГССР, но даже с Академией наук ГССР, оказывавшей нам методическую помощь. Сейчас для грузинских школ в наших трех районах нет ни одного методиста или инспектора. Во-вторых, с грузинской школой борются физически. В 1979 г. в Ка-

1. В получ.копии "Алибегли".

2. В получ.копии по меньшей мере 1 строка отсутствует.

хи, на участке с грузинским населением, разрушили восьмилетнюю школу и выстроили новую, "интернациональную", в три этажа, где грузинским детям дали нижний, полуподвальный и сырой. Директор, конечно, азербайджанец, педсоветы проводятся на азербайджанском языке. Для этого пришлось заставить детей азербайджанского сектора /их в новой школе 80%/ ходить за полтора-два километра. И все это только для того, чтобы создать грузинским детям невыносимую обстановку национальной ненависти, унижения и побоев /их в школе всего 20%/ , не говоря о поддержке их противников "свыше", чтобы с ними в библиотеке, в буфете заговаривали только по-азербайджански и т.д. Это положение обжаловано педагогами, но они ничего не добились.

8. Кроме всего прочего, местное руководство /конечно, по инструкции из Баку/ уничтожает грузинские исторические памятники. Исторических памятников на нашей земле очень много. Все они - грузинские, потому что наша земля - исконно грузинская земля. Руководство делает все, чтобы уничтожить эти памятники. В 1971 г. взорвали средневековую церковь недалеко от с.Аликбау. Теперь намереваются снести купол с церкви Алаверды в Кахи, чтобы никому не могло прийти на ум, что это грузинское строение. В одном только Кахском районе более 40 средневековых церквей, прекрасных памятников архитектуры, а также древние городища, в том числе огромный комплекс Лекети. Была /и почти целиком растаскана на строительные камни/ уникальная кавказская стена длиной в 200 километров. Азербайджанское руководство палец о палец не ударило для охраны этих памятников. Зато оно охраняет мечети /таких несколько/, выстроенные руками грузинских мусульман и дагестанцев в персидско-арабском стиле в XVIII-XIX вв., стремясь создать ложное впечатление о существовании азербайджанской культуры на этой земле.

Объявляя себя коммунистами и атеистами азербайджанские руководители относятся к разным религиям по-разному. Свою религию они берегут, распространяют. За покойником-мусульманином /даже партийным работником/ идут несколько мулл. А когда устраивается цер-

ковный праздник в церкви св. Георгия /рядом с Кахи/, дороги туда перекрывают наряды милиции. Нам, грузинам-христианам, не разрешают открыть церковь, хотя население давно пишет об этом во все инстанции.

9. Грузинское население в Кахском р-не в момент установления Советской власти составляло 40-45% /55% - дагестанцы/, сейчас нас 30%. В районе много десятков руководящих и других "завидных" должностей /директоры совхозов, различных производств и т.д./, но только одна должность /второй или третий секретарь райкома/, и никогда больше, отдается грузину. И на этой должности около 20 лет держали продавшегося руководству Василия ТАРТАРАШВИЛИ, которого грузинское население не называло и не называет иначе, как "мешком картошки".

В районе всегда много молодых грузин с высшим образованием, но им места не дают /а дают азербайджанцам без образования/, а грузины вынуждены покидать район. Кроме того, есть должность не районного масштаба, а касающаяся только грузин /председатель грузинского колхоза, директор грузинской школы и т.д./. Эти должности отдаются, в основном, также послушно проводящим указания, не имеющим авторитета среди грузинского населения людям грузинской национальности /о них речь будет ниже/.

Кто те люди, по инициативе и руками которых проводятся все эти акты, направленные на уничтожение грузинского населения и азербайджанизацию края? Вот некоторые из них.

1. Имам МУСТАФАЕВ, бывший первый секретарь ЦК КП Азербайджана, академик АН АзССР, уроженец азербайджанского села Амбарчай Кахского района.¹ Его отец приехал из иранского Азербайджана. После смерти отца И.МУСТАФАЕВ воспитывался родственником Садык-бегом БАЛАДЖАЕВЫМ, который был расстрелян в 1930 г. за бандитизм. Захвачен и расстрелян полковником Г.ИСАШВИЛИ из местного грузинского населения /так же, как и многие другие главари вооруженных банд наших мест, грузинской, дагестанской и азербайджанской национальности/. Будучи первым секретарем ЦК КП Азербайджана, И.МУСТАФАЕВ всячески покровительствовал /вернув его из ссылки/ бра-

1. Имам Дашдемир оглы Мустафаев, 1910 г.р., с 1950 акад., в 1954-59 1-й секр., в июле 59 снят "как не справившийся с работой", в т.ч. в связи с "путаницей /внесенной/ в совершенно ясный вопрос о языке..." и "серьезными недостатками в постановке обучения и воспитания детей" ("Бак.раб.", 11.7.59).

ту С.БАЛАДЖАЕВА Ш.БАЛАДЖАЕВУ, осужденному на 25 лет. Обуреваемый ненавистью к грузинам, И.МУСТАФАЕВ назначил на пост первого секретаря Кахского райкома Сираджа ДИБИРОВА¹, который зарекомендовал себя на посту первого секретаря Белоканского райкома как ярый враг грузин, и через него осуществил вышеупомянутую операцию снесения грузинского поселения. Сирадж ДИБИРОВ скоро был арестован /за растрату; ныне он в заключении/. Все первые секретари Кахского райкома с тех пор – кандидатуры МУСТАФАЕВА, который шефствует над районом. Все проводят тот же курс в отношении грузин. Наивно было бы думать, что люди, сменившие МУСТАФАЕВА на его посту, проводили или будут проводить другой курс по отношению к грузинам. Но И.МУСТАФАЕВ особенно активен. Он и теперь руководит всей антигрузинской работой в районе, периодически приезжая и проводя неофициальные собрания своего "актива" при закрытых дверях. Говорят, он с той же целью ездит и в районы ГССР, где есть деревни с азербайджанским населением. Сын И.МУСТАФАЕВА задержан в Москве за торговлю валютой.

2. Любой секретарь райкома, любой председатель сельсовета и т.д. не грузинской национальности поддерживает и проводит курс руководства республики на уничтожение грузинского населения и колонизацию нашего края негрузинами. В этом отношении личные качества этих "руководителей" не играют никакой роли. Надо только отметить, что особенно широко для этой цели используются жители с.Элесо² и Сарбаш нашего района, дагестанцы по происхождению, пишущиеся "азербайджанцами". Они – целая "династия" на руководящих постах в районе уже несколько десятков лет. Из прочих руководителей района шовинизмом особенно выделяется второй секретарь Кахского райкома, К.ОРУДЖЕВ, первый соратник МУСТАФАЕВА.

3. Наконец, все грязные "дела" по уничтожению грузинского населения делаются руками продавшихся грузин. Их большинство /ныне все/ принадлежат к "династии" ТАРТАРАШВИЛИ; заработавшей на своей подлой антигрузинской деятельности много десятков миллионов. Главный среди них – Ширс ТАРТАРАШВИЛИ³, 1907 года рождения, с четырехклассным образованием, на войне не был. До 1972 года председатель то Кахского грузинского колхоза им.Руставели, то

1. Сирадж Ибрагим оглы Дибиров, 6.3.55 избран деп. ВС АзССР ("Бак.раб.", 10.3.55); в получ.копии "Сспрадж" – опечатка.

2. Так в получ.копии; м.б. – с.Илису.

3. Вероятно, Ш.М. Тартарашвили, в 1961 и 1964 избран членом ЦК КП Азерб. (там же, 10.9.61, 11.1.64). Др. член "династии", возможно, Тамара Абрамовна Тартарашвили, звеньевая колхоза им. Низами, в 1963 избрана деп. ВС АзССР (там же, 21.3.63).

сельсовета. Это он создал, по указанию райкома, вышеупомянутый подложный план с.Кахи и предал своей подписью и согласием родную деревню на разорение и колонизацию /сегодня председатель того же колхоза - его сын, Реваз ТАРТАРАШВИЛИ/. Побратим генерала ЦЕРЕТЕЛИ /человека БЕРИЯ/, расстрелянного в 1955¹ году, также с хорошо известным в Азербайджане ТОНУРИДЗЕ-СУМБАТОВЫМ², выдвинут в первый раз благодаря им, через последнего дружен с МУСТАФАЕВЫМ. С МУСТАФАЕВЫМ его связывает и то, что его отец, Михаил ТАРТАРАШВИЛИ, в прошлом вор, был связан с бандитом С.БАЛАДЖАЕВЫМ, воспитателем МУСТАФАЕВА. В награду за беспрекословное выполнение всех антигрузинских мероприятий Ш.ТАРТАРАШВИЛИ дали возможность безнаказанно грабить колхоз и деревню в течение двадцати лет, за ним сохранились усадьба в более чем гектар, тут же, в 20 метрах от "города" /т.е. асфальтированных широких дорог и барачных, построенных на месте домов и усадеб грузин/.

Сын Ш.ТАРТАРАШВИЛИ - Реваз ТАРТАРАШВИЛИ, ничем не примечателен. Окончил Тбилисский гос. университет. С 1978 г. назначен председателем грузинского колхоза им.Руставели /конечно, с целью проведения той же антигрузинской линии, что и его отец/.

ТАРТАРАШВИЛИ Василий, бывший второй секретарь райкома, упомянутый выше, - исключительно неспособный, пассивный, послушный первому секретарю и Ш.ТАРТАРАШВИЛИ человек. Он - сын батрака Григория БЕГИАШВИЛИ, расстрелянного в 1941 г. за дезертирство. Ш.ТАРТАРАШВИЛИ воспитал его и дал ему свою фамилию. Ныне - пред. сельсовета грузинской части Кахи.

Директор школы - также ТАРТАРАШВИЛИ, племянник Ш.ТАРТАРАШВИЛИ.

Вот пример того, через каких людей нами правят. Мы хорошо знаем, что они правят не сами, а выполняют волю других. Именно эти другие, руководители района республики, ответственны за все преступления против грузинской нации в нашем крае..

Просим защитить нас от шовинизма, от физического истребления, унижения, экономического и культурного притеснения.

1. Шалва Отарович Церетели, бывш. зам. наркома внутр. дел и зам. мин. внутр. дел ГССР, в 1944 награжден орденом Суворова II степени, в 1949 - орденом Кр.знамени "за успеш. выполнение спец. задания прав-ва" ("Изв.", 9.3.44, "Вед. ВС СССР", 4.9.49, №43:1), в сент. 1955 в Тбилиси Воен.коллегией Верх.Суда СССР приговорен к расстрелу ("Заря Вост.", 22.11.55). В получ. копии "1953" - ошибка.

2. См. на с.8.

Мы обращались в ЦК КПСС, в том числе и лично к т.БРЕЖНЕВУ, в Совет Министров СССР, в Президиум Верховного Совета СССР, в "Правду" много раз. Ни разу мы не получили ответа. Наши жалобы пересылались тем, на кого мы жаловались.

Обращаемся к Вам за помощью еще раз.

/Сноска 2 к с.7/

2. Вероятно, "Сумбатов" - упомянутый как "сообщник" М.Д. Багирова в 1937 в докладе 1 секр. ЦК КП Азерб. В.О. Ахундова от 28.11.61 ("Бак.раб.", 30.11.61); м.б., Ювельян Давидович Сумбатов-Топуридзе, бывш. зам. пред. СМ АзССР, 12.3.50 избран деп. ВС СССР ("Пр.", 24.2.50, "Труд", 15.3.50).

АС №4184. Неуказан. число грузин из Кахского р-на АзССР. Обращение к Комитету партийного контроля при ЦК КПСС с просьбой защитить их от притеснения местных властей (Кахский р-н, м.б. с.Мешабаш), 1980.

ПАРТИЙНОМУ КОНТРОЛЮ ЦК КПСС

I

Уже 11 лет ДИБИРОВА Сафия работает первым секретарем райкома партии в Кахи, Азербайджан. ССР¹. Женщина без семьи, без своих партийных принципов. Она ведет себя, как страдающая слабоумием - с ней разговариваем, а она не понимает. Никакой реакции, эмоции.

Она находится во власти 2-го секретаря райкома ОРУДЖЕВА Курбана /взяточника и мошенника/.

II

Провалена идеологическая партийная работа и дисциплина. В районе царит преступность, кража гос. собственности в крупных размерах, взяточничество и др.

Эти преступления покрываются работниками райкома - первым и вторым секретарями, и в эту шайку входят МУСТАФАЕВ Имам², ТАРТАРАШВИЛИ.

III

МУСТАФАЕВ Имам нечестным путем получил ученую степень, работает в академии, часто бывает в нашем районе. Фактически под его влиянием и диктовку отбираются земли у грузин и отдаются азербайджанцам.

МУСТАФАЕВ Имам, ДИБИРОВА Сафия и ОРУДЖЕВ Курбан являются шовинистами, преследуют нас, грузин, отнимают у нас земли, работу, лишают источника существования. Угнетают грузинский народ в Кахском районе.

¹Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

1. Сафия (также София) Гаджи кызы Дибирова, в 59 пред. Белоканского райисполкома, деп. ВС АзССР, с 59 член ЦК КП Азерб., в 61 1-й секр. Белоканск.райкома КП Азерб., делегат на 22 съезде КПСС, в 63 секр. парткома Варташенск.производств.управления, потом 1-й секр. Варташенск.райкома, в 66 делегат на 23 съезде КПСС, в 71 упомянутая в нынеш.посту ("Бак.раб.", 19.3.59, 10.9.61, 13.1.63, 21.3.63, 11.1.64, 12.2.67, 17.6.71); в пол-луч.копии здесь и далее "Сафият".
2. См. АС №4183:5, сн.1.

В Кахском районе живут 25000 человек населения только грузин, но местная власть лишает нас, грузин, всего: нет у нас минимальных условий для проживания, была баня - разрушили, стройматериалы разбазарили, разворовали. Была нормальная средняя школа - разрушили и ее. Построили новую. В эту школу поместили еще азербайджанский сектор. Лучшие классы выделили им, а для грузинских детей - темные помещения на 1 этаже. Это для того, чтобы отбить охоту у грузин учиться на своем родном языке.

VI¹

В 1979 г. и 1980 г. на территории грузинского колхоза Низами вырубili до 50 гектаров виноградников; цель - заселить азербайджанцев.

VII

У грузинских колхозников колхозов им.Ш.Руставели, им.Низами систематически урезают земельные участки, тем самым ухудшают материальное положение семьи.

VIII

В настоящее время в нашем грузинском селе, где жили одни грузины, теперь собираются поселить к нам жителей дагестанских сел Кирмиц, Цахур, Михрек², Шин, уплотняя нас. Этим мероприятием хотят вынудить оставить наши отцовские дома и уехать куда глаза глядят. Хотят доказать, что мы бесправные в этой республике, тогда как нашими отцами создан этот район, этот колхоз. Эта земля пропитана кровью и потом наших дедов, отцов, братьев, сестер.

IX

Село Мешабаш находится рядом с райцентром Кахи. Здесь около 50 домов, но в течение 20 лет почти никто не женится, т.к. местная власть не разрешает строить дома. Это потому, чтобы грузинская нация не размножалась.

1. В получ.копии так.

2. В получ.копии "Михрак" - опечатка; см. АС №4183:2, сн.1.

X

Шовинисты ДИБИРОВА, ОРУДЖЕВ Курбан, МУСТАФАЕВ Имам нас, грузинскую нацию /ингилойцев/, которые завоевали Советскую власть кровью, жертвуя отцами, братьями, нас превратили в рабов азербайджанцев /все, что они делают с нами, - это турецкие методы в годы гражданской войны/.

XI

Дело дошло до того, что в райкоме партии сидят пенсионеры, которые, как к шахине, не впускают нас.

ТАРТАРАШВИЛИ Шио - бывший председатель колхоза. Теперь его должность передали по наследству его сыну.

Все должности в районе распределены между родственниками. Должность первого секретаря райкома передается ДИБИРОВЫМ /до этого был дядя - он обожрался, разоряя колхозы и все организации. А теперь по его методу работает ДИБИРОВА Сафия/.

XII

Шовинисты ДИБИРОВА, ОРУДЖЕВ Курбан, МУСТАФАЕВ Имам, ТАРТАРАШВИЛИ, зная, что река Курмух¹ сильно разливается, так провели гидротехнические работы, чтобы направить воду прямо на грузинские села, грузинские земли Алибейли², а в деревне никаких защитных сооружений не строится. В 1978 г. от наводнений чудом уцелела деревня.

XIII

До 1962 года райцентр Кахи и его грузинское население прекрасно снабжались водой. Заселили территорию Кахи азербайджанцами и дагестанцами, нашу воду перекрыли. У них везде вода - в туалете, краны дома, а у нас нет воды для питья. Часть деревни вынуждена пить воду из реки Курмух.

XIV

В декабре 1979 года в грузинской части Кахи сожгли клуб грузинского колхоза им. Низами, но никто не ищет виновного. Видимо, это было по заданию сделано - грузинская молодежь осталась без клуба.

1. В получ. копии "Курмах".

2. В получ. копии "Алибегли".

XV

1. Вероломно уничтожаются грузинские исторические памятники. В 1971 г. взорвали средневековую церковь недалеко от с.Аликубау. Теперь намереваются снести купол с церкви Алаверды в Кахи, чтобы никто не догадался, что это грузинское строение. В одном только Кахском районе было 40 средневековых церквей, прекрасных памятников архитектуры, а также городища, в том числе комплекс Лекети, целиком растаскана уникальная Кавказская стена длиной 200 км. Азербайджанское руководство для охраны этих памятников никаких мер не принимает, зато оно охраняет мечети.

В районе много молодых грузин с высшим образованием, но им работу не дают. Вынуждают покинуть пропитанную потом и кровью отцовскую землю.

В районе есть вакантные места работы, но нас, грузин, на хорошую работу не принимают.

МУСТАФАЕВ Имам с раннего детства является кровным врагом грузинского народа. Отец МУСТАФАЕВА Имама был иранский азербайджанец с турецкой злобой и враждой.

МУСТАФАЕВ Имам воспитывался бандитом Садыкбегом БАЛАДЖАЕВЫМ. БАЛАДЖАЕВ расстрелян в 1930 году за бандитизм.

МУСТАФАЕВ И. всячески покровительствовал /вернув его из ссылки/ брату БАЛАДЖАЕВА. БАЛАДЖАЕВ осужден на 25 лет.

МУСТАФАЕВ назначил¹ на пост 1 секретаря Кахского района Сираджа ДИБИРОВА², который зарекомендовал себя на посту 1 секретаря Белоканского райкома как ярый враг грузин, через него осуществлял операцию по снесению грузинского поселения. Сирадж ДИБИРОВ вскоре был арестован /за растрату, в настоящее время - в заключении/.

Все первые секретари Кахского райкома с тех пор - кандидатуры МУСТАФАЕВА, который шефствует над районом.. Все проводят тот же курс в отношении грузин. Наивно было бы думать, что люди, сменившие МУСТАФАЕВА на его посту, проводили или будут проводить другой курс по отношению к грузинам. Но И.МУСТАФАЕВ особенно активен. Он и теперь руководит всей антигрузинской работой в районе, периодически приезжая и проводя неофициальные собрания сво-

1. В получ.копии "назначен" - опечатка.

2. См. АС №4183:6, сн.1.-

его "актива" при закрытых дверях. Говорят, с той же целью ездит и в районы ГССР, где есть деревни с азербайджанским населением. Сын И.МУСТАФАЕВА задержан в Москве за торговлю валютой.

2. Любой секретарь райкома, любой председатель сельсовета и т.д. являются негрузинами. В этом отношении личные качества этих "руководителей" не играют никакой роли. Надо только отметить, что особенно широко для этой цели используются жители сел Элесо¹ и Сарбаш нашего района, дагестанцы по происхождению, пишущиеся "азербайджанцами". Они - целая "династия" на руководящих постах в районе уже несколько десятков лет. Из прочих руководителей района шовинизмом особенно выделяется второй секретарь Кахского райкома К.ОРУДЖЕВ - первый соратник МУСТАФАЕВА.

3. Наконец, все грязные "дела" по уничтожению грузинского населения делаются руками продавшихся грузин. Большинство их /но не все/ принадлежат к "династии" ТАРТАРАШВИЛИ, заработавшей на своей подлой антигрузинской деятельности много десятков миллионов. Главный среди них - Шио ТАРТАРАШВИЛИ², 1907 года рождения, с 4-классным образованием. На войне не был. До 1972 г. председатель то Кахского грузинского колхоза им.Руставели³, то сельсовета. Это он создал, по указанию райкома, вышеупомянутый подложный план г.Кахи и предал своей подписью и согласием родную деревню на разорение и колонизацию /сегодня председатель того же колхоза - его сын Реваз ТАРТАРАШВИЛИ/. Побратим генерала ЦЕРЕТЕЛИ /человека БЕРИЯ/, расстрелянного в 1955⁵ году, также с хорошо известным в Азербайджане ТОПУРИДЗЕ-СУМБАТОВЫМ⁶, выдвинут в первый раз благодаря им; через последнего дружен с МУСТАФАЕВЫМ. С МУСТАФАЕВЫМ его связывает и то, что его отец, Михаил ТАРТАРАШВИЛИ, в прошлом вор, был связан с бандитом С.БАЛАДЖАЕВЫМ, воспитателем МУСТАФАЕВА. В награду за беспрекословное выполнение всех антигрузинских мероприятий Ш.ТАРТАРАШВИЛИ дали возможность безнаказанно грабить колхоз и деревню в течение 20 лет, за ним сохранилась усадьба более чем гектар, тут же, в 20 метрах от "города" /т.е. асфальтированных широких дорог и бараков, построенных на месте домов и усадеб грузин/.

1. Так в получ.копии; м.б. - с.Илису.

2. См. АС №4183:6, сн.3.

3. В получ.копии "Рустави" - опечатка.

4. В получ.копии "с."

5. В получ.копии "1953" - ошибка; см. АС №4183:7, сн.1.

6. См. там же, сн.2

Сын Ш.ТАРТАРАШВИЛИ, Реваз ТАРТАРАШВИЛИ, ничем не примечателен. Окончил Тбилисский гос. университет. С 1978 г. назначен председателем грузинского колхоза им.Руставели /конечно, с целью проведения той же антигрузинской линии, что и его отец/.

ТАРТАРАШВИЛИ Василий, бывший второй секретарь райкома, упомянутый выше - исключительно неспособный, пассивный, послушный первому секретарю и Ш.ТАРТАРАШВИЛИ человек. Он - сын батрака Григория БЕГИАШВИЛИ, расстрелянного в 1941 г. за дезертирство. Ш.ТАРТАРАШВИЛИ воспитал его и дал ему свою фамилию. Ныне - пред. сельсовета грузинской части Кахи.

Директор школы - также ТАРТАРАШВИЛИ, племянник Ш.ТАРТАРАШВИЛИ.

Вот пример того, через каких людей нами правят. Мы хорошо знаем, что они правят не сами, а выполняют волю других. Именно эти другие, руководители района республики, ответственны за все преступления против грузинской нации в нашем крае.

Просим защитить нас от шовинизма, от физического истребления, унижения, экономического и культурного притеснения.

Мы обращались в ЦК КПСС, в том числе и лично к т.БРЕЖНЕВУ Л.И., в Совет Министров СССР, в Президиум Верховного Совета СССР, в газету "Правда" много раз. Но ни разу мы не получили ответа. Наши жалобы пересылались тем, на кого мы жаловались.

Обращаемся к вам за помощью еще раз, убедительно просим обратить внимание на все те безобразия, которые творят отдельные личности в нашем районе.

АС №4185. Неуказан. сост. Подборка материалов о допросах 12-26.11.80 по делу Т.Осиповой (Е.Сиротенко, Б.Коваль, С.Калистратовой, Ю.Гастева и др.) (вероятно, Москва, вскоре после 27.11.80).⁺

12 ноября 1980 г. Борис АЛЬТШУЛЕР был вызван в КГБ на допрос в качестве свидетеля по делу Татьяны ОСИПОВОЙ к следователю КЕПЕ-ЛЮ. АЛЬТШУЛЕР отказался участвовать в следствии со следующей мотивировкой:

По моему глубокому убеждению статьи 70 и 190-1 УК РСФСР предоставляют возможность для произвольного ограничения свободы слова и зажима критики; они находятся в противоречии с ратифицированными СССР пактами ООН о правах человека, Хельсинкской декларацией и Конституцией /основным законом/ СССР, статья 49 которой гласит: "Преследование за критику запрещается. Лица, преследующие за критику, привлекаются к ответственности". Я понимаю эти слова Конституции буквально и убежден, что проведение процессов с обвинениями по статьям 70 и 190-1 само способствует подрыву или ослаблению основ общественного правопорядка, а также является глубоко антигуманным. Исходя из вышесказанного, я отказываюсь принимать участие в следствии по делу Татьяны ОСИПОВОЙ, обвиняемой по ст.70 УК РСФСР.

Этот текст был переписан следователем в протокол как ответ на первый вопрос. Допрос продолжался три часа. Ответы на все остальные вопросы носили стереотипный характер и являлись ссылкой на первый ответ.

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

В этот же день следователь КОРОБЕЙНИКОВ провел допрос В.¹КУ-ВАКИНА. Известно также, что в эти же дни допросили одного из его знакомых.

В воскресенье 16 ноября следователь КОРОБЕЙНИКОВ допросил по делу ОСИПОВОЙ Елену СИРОТЕНКО.

Он сказал СИРОТЕНКО, что "они" знают, что СИРОТЕНКО не занималась с ОСИПОВОЙ никакими общими делами, что СИРОТЕНКО не участвовала в изготовлении и подписании документов. "Они" знают, что СИРОТЕНКО просто подруга ОСИПОВОЙ, и таких людей по этому делу было много вызвано, которые сказали о ней много хорошего. Вот пусть и СИРОТЕНКО скажет свое доброе слово, которое поможет ОСИПОВОЙ во время суда. С другой стороны, соучастники ОСИПОВОЙ, виноватые больше ее, находятся на свободе и отказываются от показаний, не хотят сказать о ней даже хорошего и тем самым помочь ей. Он также сказал, что "старшие товарищи" ОСИПОВОЙ не предостерегли ее вовремя, как следует вести себя, чтобы ее деятельность не преследовалась законом. Сами они умеют придерживаться такой линии поведения, а вот ОСИПОВОЙ помочь не хотят. Некоторые, МЕЙМАН например, даже явиться на допрос не хотят, КАЛИСТРАТОВА тоже... Так что ОСИПОВА в тюрьму попала, в основном, по неопытности. По поводу того, что свидетели не хотят являться, СИРОТЕНКО возразила, что у одного уже случился инфаркт... "А, ВЛАДИМОВ, .. - засмеялся следователь, - так это сейчас говорят, что инфаркт случился от допроса, а на самом деле это произошло через неделю. К нему друзья приходили, им не нравилось, как он вел себя на допросе. Разговоры, .. - вот и инфаркт"². "Вот вы /свидетели - сост./ отказываетесь давать показания, а потом будете стоять у суда, проситься, чтобы вас пустили. А как же вас можно вызывать на суд, если вы отказываетесь давать показания во время следствия,..." - говорил КОРОБЕЙНИКОВ. Поэтому следует помочь Татьяне, рассказав, какой она хороший друг. Он напоминал

1. Всеволод.

2. 4.11.80 состоялся допрос (АС №4175:4-7); 10.11.80 госпитализирован в связи с инфарктом (АП, АФП, 10.11.80).

о положении семьи ОСИПОВОЙ – вот, только создалась семья, Иван /КОВАЛЕВ – сост./ потерял жену, а до этого и отца. Да СИРОТЕНКО и сама должна понимать, ведь и она находится в таком же положении – много лет ждет жениха /П.¹АЙРИКЯНА – сост./. Так что нужно помочь ОСИПОВОЙ. Мужество СИРОТЕНКО известно /вероятно, имеется в виду эпизод 1976 г., когда СИРОТЕНКО усиленно вызывали на допросы, в ОВИР, подослали анонимку с угрозами "выпустить кишки" с последующим визитом какого-то гражданина весьма уголовного вида, а также повторные угрозы в анонимке 1979 г.² – сост./.

СИРОТЕНКО возразила, что если следствие так желает добра ОСИПОВОЙ, зачем же было ее сажать? – Она нарушила закон. – Чем? – Тем, что изготавливала, хранила и распространяла антисоветский журнал "Хронику" и другие документы – это все было найдено у нее на обыске. Были и еще документы НТС, где есть программа свержения Советской власти.

После этой "артподготовки" КОРОБЕЙНИКОВ не слишком уверенно осведомился, будет ли СИРОТЕНКО давать показания. Та ответила, что нет. На вопрос "почему" СИРОТЕНКО ответила, что не хочет иметь никаких дел с этим ведомством.

После этого началась "протокольная часть" допроса. В протокол от лица СИРОТЕНКО КОРОБЕЙНИКОВ записал, что та владеет русским языком хорошо, показания будет давать на русском... Далее от лица СИРОТЕНКО шел еще какой-то текст, кончавшийся тем, что она отказывается от показаний, поскольку к органам КГБ относится отрицательно. Она давно знакома с этими органами и потому относится к ним отрицательно. Кроме этого в протоколе появился лишь один вопрос: знакома ли СИРОТЕНКО с ОСИПОВОЙ? Та повторила, что отказывается давать показания. После этого КОРОБЕЙНИКОВ предъявил СИРОТЕНКО протокол на подпись, выслушал ее возражения, что все, кроме мотивов ее отказа, он сам сочинил, она этого не говорила, с готовностью спросил, отказывается ли она подписать протокол, выслушал утвердительный ответ и закончил допрос. Эта "официальная часть" заняла несколько минут. Весь допрос также был недолгим – меньше часа.

1. Паруйр.

2. Об угрозах в 1979 см. "Обращение к прессе" С.Ходорович, аннотированное в Хр.53:169.

17 ноября Б.¹КОВАЛЬ была допрошена следователем КОРОБЕЙНИКОВЫМ. В разговоре КОРОБЕЙНИКОВ сообщил КОВАЛЬ, что проф. МЕЙМАН не подписывает те документы, за которые его можно "привлечь". А вот ОСИПОВА подписывает. В протоколе, после анкетной части, КОРОБЕЙНИКОВ спросил, привлекалась ли КОВАЛЬ свидетелем на суды. В протокол он записал: "Да, в 1961 г. по делу "самолетчика" КУЗНЕЦОВА, осужденного в 1970 г., с которым мы решили пожениться в 1956 г. /на самом деле, они в том году только познакомились, а невестой Б.КОВАЛЬ проходила по делу КУЗНЕЦОВА в 1961 году². Когда КОВАЛЬ указала КОРОБЕЙНИКОВУ на допущенные неточности, он отмахнулся, заявив, что это несущественно и все равно КУЗНЕЦОВА он вызвать не может; запись не исправил - сост./. Кроме того, КОВАЛЬ была свидетелем по делу СКВИРСКОГО. На вопрос о знакомстве с ОСИПОВОЙ КОВАЛЬ ответила, что это знакомство было шапочным, виделись они не больше трех раз. В протоколе также записано, что первое знакомство было три года назад у Арины ГИНЗБУРГ, жены особо опасного государственного преступника /"мы так называем, - пояснил следователь, - такое правило", так же он писал и в других случаях/. КОВАЛЬ ответила, что эта запись не может соответствовать действительности - с Ариной они познакомились перед самым ее отъездом. "Опять несущественно", - сказал следователь.

В этом месте допроса следователь расспрашивал в виде беседы, что все-таки может сказать КОВАЛЬ об ОСИПОВОЙ. Та ответила, что ОСИПОВА ей всегда нравилась. За этим последовали длинные объяснения следователя о том, что все свидетели по этому делу, кроме евреев, дают ОСИПОВОЙ хорошие характеристики - скромная, умная и т.д. А вот евреи, вообще, умные, но хитрые, сплоченные, знают границы, которые переступать опасно. Вот МЕЙМАН, например, как думает следователь, толкает молодых на ответственные поступки, а сам хочет оставаться в тени. Документы не все подписывает, например, про Афганистан не подписал. Теперь, вот, на допрос идти не хочет. Вообще, когда надо, так его нет.

1. Бэлла (см. Хр.48:52, 49:25).

2. Подробно об этом деле см. АС №527.

Следующий "протокольный" вопрос - знает ли и откуда КОВАЛЬ о членстве ОСИПОВОЙ в Группе "Хельсинки". Та ответила, что знает, вероятно, от КУЗНЕЦОВА.

Кого еще знает из Группы? - Да вроде никого, слышала от него же о Т.М. ВЕЛИКАНОВОЙ, Т.С. ХОДОРОВИЧ¹...

/Следователь поясняет КОВАЛЬ, что раньше была другая группа, а теперь состав полностью обновился, и вместо той теперь "Хельсинкская" группа./ Потом подсказывает - БОННЭР, которая из-за чувства безнаказанности ведет себя нагло. В протоколе в ответе на этот вопрос появляется: со слов КУЗНЕЦОВА знаю о членстве ОСИПОВОЙ, ХОДОРОВИЧ, БОННЭР /с которой я лично знакома/. У КОВАЛЬ старая дружба с БОННЭР, много помогавшей семье КУЗНЕЦОВА. Вне протокола следователь спросил, что КОВАЛЬ известно о характере деятельности Группы, а когда узнал, что она ничего не знает, рассказал, что ему известно. Например, о том, что у Группы есть свои бланки, документы бывают разные - и подсудные, и неподсудные, - рассказал, что это не единственная группа: много подобных групп существует и у нас, и за рубежом. Об отечественных группах более подробно остановился на "Международной Амнистии". Потом следователь выясняет обстоятельства знакомства КОВАЛЬ с ОСИПОВОЙ. Та рассказывает, что перед ее поездкой на свидание к КУЗНЕЦОВУ² ОСИПОВА помогла ей раздобыть чаю и колбасы.

В протоколе появляется запись: члены "Хельсинкской группы" обязаны оказывать моральную и материальную поддержку семьям особо опасных государственных преступников. По настоянию КОВАЛЬ в конце протокола были записаны исправления: не обязаны и не особо опасные, ... а политзаключенные.

Вне протокола следователь долго расспрашивал КОВАЛЬ, откуда, по ее мнению, у ОСИПОВОЙ были эти продукты, ведь они с КОВАЛЕВЫМ жили так скромно, не брала ли ОСИПОВА с нее денег за продукты, не требовала ли какого-нибудь отчета. Откуда продукты, КОВАЛЬ не знала, ничего взамен ОСИПОВА не требовала. По этому поводу следователь долго рассуждал о существовании Фонда, организованного СОЛЖЕНИЦЫНЫМ, распорядителем которого долгое время был ГИНЗБУРГ.

1. Татьяна Михайловна, Татьяна Сергеевна.

2. Поездка состоялась в апреле 1978 (Хр.49:25); в получ. копии "своей поездкой".

В протокол по этому поводу вошла фраза о том, что ОСИПОВА не требовала никакого возмещения за продукты.

Вне протокола – расспросы о том, не встречались ли ОСИПОВА и КОВАЛЬ после возвращения со свидания. Не просила ли ОСИПОВА передать что-нибудь в лагерь и не привозила ли КОВАЛЬ что-либо из лагеря. Выяснялись подробности – кто именно к кому пришел. Выяснилось, что, т.к. ОСИПОВА и КОВАЛЕВ в гостях у КОВАЛЬ никогда не были, значит она сама пришла к ним за продуктами.

О третьей встрече КОВАЛЬ с ОСИПОВОЙ следователь узнал, что это было на дне рождения у КОВАЛЕВА, куда она, как записано в протоколе, пришла без приглашения, просто принесла подарок. Там была одна молодежь, и поэтому через 30 минут КОВАЛЬ ушла. Стол был скромный. Вне протокола КОРОБЕЙНИКОВ сравнивал возраст КОВАЛЬ, ОСИПОВОЙ, КОВАЛЕВА, пытаясь "вычислить", с кем из них у КОВАЛЬ более вероятны общие интересы, рассказывал ей историю появления ОСИПОВОЙ в Москве, говорил о их любви с КОВАЛЕВЫМ, которая чувствуется и сейчас, когда ОСИПОВА находится под следствием; говорил о первом ее муже – старике. Вернувшись к дню рождения, расспрашивал, кто там был, чем занимались, какая была сервировка.

На протокольные вопросы о том, не вела ли ОСИПОВА антисоветской агитации, не давала ли она КОВАЛЬ что-нибудь читать, не рассказывала ли о своей деятельности, КОВАЛЬ ответила отрицательно.

На вопрос о том, откуда она узнала об аресте ОСИПОВОЙ, ответила, что по "Голосу Америки" /в разговоре выяснилось, что в это время у КОВАЛЬ – она лесовод – был полевой сезон; что именно говорили по радио, упомянули ли какой-нибудь документ или статью, она не помнит, кажется, это было просто сообщение об аресте/.

В дополнении к протоколу КОВАЛЬ записала, что считает Татьяну ОСИПОВУ человеком, достойным глубокого уважения, благодарна ее душевной доброте и отчаянной смелости.

На "внепротокольный" вопрос КОВАЛЬ, пустят ли ее на суд, КОРОБЕЙНИКОВ сожалеющим тоном ответил, что, наверное, не пустят,

ведь она знает, какими были недавние суды, вот и этот будет такой же.

23 ноября Б.КОВАЛЬ направила следователю КОРОБЕЙНИКОВУ заявление.

17.11.80 г. я была вызвана Вами на допрос в качестве свидетеля по делу Татьяны ОСИПОВОЙ. В результате моего допроса Вами был составлен протокол, подписанный мною.

По ряду пунктов протокола при его чтении у меня возникли возражения. Часть этих возражений /в трех случаях/ Вы согласились удовлетворить, т.е. внести поправки в протокол, но часть моих возражений остались неисправленными, т.к. Вы в тот момент склонили меня их "несущественностью"¹ /в каких-то случаях/, а также ссылками на используемую Вами терминологию.

Обдумав протокольные записи своих ответов, считаю нужным заявить в требовательном порядке о внесении в протокол поправок и полном исключении² Вашей, а не моей, терминологии, которая, однако, записана, а значит и звучит от моего лица:

1. В протоколе записано, что в 1956 г. я собиралась выйти замуж за КУЗНЕЦОВА - "самолетчика", особо опасного государственного преступника, осужденного в 1970 г. и выдворенного в настоящее время из СССР. На самом деле, в 1956 г. я только познакомилась с КУЗНЕЦОВЫМ; в 1961 г. проходила по его первому делу в качестве невесты; по второму кузнецовскому делу я не вызывалась. По этому пункту протокола требую записи моих слов и исключения приписанного мне определения "особо опасный гос. преступник" и "выдворен".

2. В протоколе записано, что я познакомилась с Татьяной ОСИПОВОЙ три года назад на квартире у Ирины ГИНЗБУРГ, жены особо опасного гос. преступника. Ничего подобного я не говорила. Я вообще не говорила об истории знакомства с Татьяной. Я рассказала о двух встречах с ней, которые от-

1. В получ. копии "склонили меня в их несущественности".

2. В получ. копии "полного исключения".

ражены в протоколе. На Ваш вопрос в конце допроса о возможности встречи с Татьяной на квартире Ирины ГИНЗБУРГ /с которой, как мы выяснили в середине допроса, я познакомилась только в период ее отъезда из СССР: приходила посоветоваться в связи с чинимыми мне препятствиями в оформлении документов на отъезд Зинаиды Васильевны КУЗНЕЦОВОЙ/ я ответила неопределенно.

Вы знаете, что я возражала против этого пункта протокола и указывала на несовпадение дат моего знакомства с Ириной и Татьяной. Однако Вы, ссылаясь, как и в предыдущем случае, на несущественность дат и невозможность вызова на допрос КУЗНЕЦОВА и ГИНЗБУРГ, склонили меня не менять формулировки.

Требую исключить этот пункт протокола /т.е. историю моего знакомства с Т.ОСИПОВОЙ/ как Вашу досужую мысль следователя, а также исключить Ваше, а не мое, определение А.ГИНЗБУРГА как особо опасного преступника.

3. Из моих слов, что Татьяна О. помогла мне достать чай и колбасу для поездки на свидание к КУЗНЕЦОВУ, Вы сделали вывод, и приписали его мне, о том, что члены Хельсинкской группы обязаны оказывать моральную и материальную помощь семьям особо опасных государственных преступников. Я таких слов не говорила и так не считаю. На мои возражения по этому пункту протокола Вы согласились только убрать слова "обязаны" и заменить определение "особо опасные преступники" на политзаключенных¹.

Требую внести в протокол мое мнение, что Татьяна могла помочь мне из личных побуждений как нуждающейся /ведь у меня семья, а весь доход матери КУЗНЕЦОВА составлял 5 руб. в месяц/.

4. Требую внести изменения в протоколе и в других аналогичных случаях домысливания за меня, которые я могла сейчас упустить.

1. Так в получ.копии; след. читать "политзаключенные".

В связи с вышеизложенным требую приобщить мое заявление к делу Татьяны ОСИПОВОЙ и вызвать меня на повторный допрос¹.

КОВАЛЬ Б.Х.

Москва, Пролетарский

пр-т, 64-1-105

23.11.80 г.

19 ноября КАЛИСТРАТОВОЙ нарочным была доставлена повторная повестка² о вызове на допрос на 20 ноября к следователю КОРОБЕЙНИКОВУ. Не желая подвергаться унижительной процедуре привода через милицию /см. ст.73 УПК РСФСР/, КАЛИСТРАТОВА 20 ноября явилась в Следственный изолятор КГБ в Лефортово и была допрошена следователем САМОЙЛОВЫМ Валентином Георгиевичем /майор, начальник следственного отдела КГБ Северо-Осетинской АССР/.

От внепротокольной беседы со следователем КАЛИСТРАТОВА отказалась. Содержание протокола сводится к следующему /записано по памяти после допроса/.

После заполнения анкетных данных протокола и предупреждения об ответственности за отказ от показаний и за ложные показания следователь разъяснил права и обязанности свидетеля /ст.ст. 73 и 74 УПК РСФСР и ст.ст.181 и 182 УК РСФСР/, затем последовали вопросы.

1. ВОПРОС: ОСИПОВА привлечена к уголовной ответственности по ст.70 УК РСФСР. Расскажите все, что вам известно по этому делу.

ОТВЕТ: Мною направлены вам по почте мои заявления об отказе от дачи свидетельских показаний по делу ОСИПОВОЙ. Прошу записать их в протокол дословно в качестве ответа на заданный мне вопрос.

2. ВОПРОС: Как вы можете характеризовать ОСИПОВУ?

ОТВЕТ: Смотри ответ на первый вопрос.

3. ВОПРОС: Что привело ОСИПОВУ к вступлению в так называемую Хельсинкскую группу, когда она в нее вступила, кто ее рекомендовал?

1. О повторном допросе см. АС №4188.

2. О 1-м вызове и отказе Калистратовой быть свидетелем по делу Осиповой см. АС №4161.

ОТВЕТ: На этот вопрос отвечать отказываюсь.

4. ВОПРОС: По каким причинам вы отказываетесь отвечать на вопрос?

ОТВЕТ: По причинам, изложенным в ответе на первый вопрос.

5. ВОПРОС: Вам еще раз разъясняются обязанности свидетеля и ответственность за отказ от показаний по ст.182 УК РСФСР. Понятно ли вам это разъяснение?

ОТВЕТ: Разъяснение понятно. Показаний давать не буду.

6. ВОПРОС: Какие документы так называемой Хельсинкской группы составлялись и распространялись при участии ОСИПОВОЙ?

ОТВЕТ: На этот вопрос отвечать отказываюсь.

7. ВОПРОС: Каковы цели и задачи так называемой Московской группы содействия выполнению Хельсинкских соглашений в СССР?

ОТВЕТ: На этот вопрос отвечать отказываюсь.

8. ВОПРОС: Имела ли ОСИПОВА связь с иностранными корреспондентами?

ОТВЕТ: На этот вопрос отвечать отказываюсь.

9. ВОПРОС: Участвовали ли вы совместно с ОСИПОВОЙ в пресс-конференциях? Какие иностранные корреспонденты на этих пресс-конференциях присутствовали?

ОТВЕТ: На этот вопрос отвечать отказываюсь.

10. ВОПРОС: Передавала ли ОСИПОВА какие-либо документы или материалы иностранным корреспондентам?

ОТВЕТ: На этот вопрос отвечать отказываюсь.

11. ВОПРОС: Известно ли вам, что документы так называемой Группы "Хельсинки" использовались зарубежными антисоветскими центрами?

ОТВЕТ: На этот вопрос отвечать отказываюсь.

12. ВОПРОС: Намерены ли вы отвечать на дальнейшие вопросы следствия?

ОТВЕТ: Показаний никаких давать не буду.

На этом допрос, продолжавшийся около 2-х часов, был закончен.

Юрьев-Польский.

21 ноября следователь ГУБИНСКИЙ допросил на работе Ольгу ЗАЙЦЕВУ /она работает в детском саду/. ЗАЙЦЕВА отказалась отвечать, протокол не подписала.

Пытались допросить и ее мужа – инвалида Валерия ФЕФЕЛОВА. Он не открыл дверей дома.

25 ноября на допрос к КОРОБЕЙНИКОВУ был вызван вторично /на первый вызов не явился/ Юрий ГАСТЕВ. Допрос продолжался 5 часов.

ГАСТЕВ подтвердил знакомство с ОСИПОВОЙ, дал высокую оценку ей и Группе "Хельсинки" в целом. Следователь задавал вопросы о структуре Группы "Хельсинки", распределении обязанностей между ее членами, о том, как "технически" происходит составление и подписание /по терминологии следствия – "изготовление"/ ее документов и т.п.; ГАСТЕВ отвечал, что задачи Хельсинкской группы и средства решения этих задач вполне адекватно охарактеризованы в документах Группы и что дальнейшие разъяснения интересующиеся могли бы получить у членов Группы, если те сочтут нужным удовлетворять такое любопытство. ГАСТЕВ подтвердил дружеские отношения с ОСИПОВОЙ и ее мужем И.С. КОВАЛЕВЫМ, на вопросы об "общих знакомых" отвечать отказался. ГАСТЕВУ были предъявлены тексты открытых обращений в защиту А.ПОДРАБИНЕКА /20 мая 1978 г./¹ и А.ЛАВУТА² и документ Хельсинкской группы "Десять лет спустя" /о Чехословакии/³, открытый для подписей желающих присоединиться к нему; он подтвердил свои подписи под этими документами и ответил, что не видит причин сомневаться в том, что другие подписавшие, в том числе ОСИПОВА, действительно их подписывали, но что подтверждать или не подтверждать свои подписи под открытыми для публикации документами – именно в силу их открытости – могут исключительно владельцы подписей. На вопрос, какими путями /в частности через каких иностранных корреспондентов/ передавалась на Запад членами Хельсинкской группы, в том числе ОСИПОВОЙ, "клеветническая информация", ГАСТЕВ отвечать отказался, добавив, что никакие известные ему тексты, исходящие от членов Группы, не являются кле-

1. АС №3299:23, где дата "22.5.78".

2. АС №4060.

3. АС №3372.

ветническими, а знакомство с членами Группы и задачами самой Группы убеждают^{его} в том, что заведомая клевета вообще не может исходить от Группы, хотя сама Группа неоднократно становилась объектом сознательной клеветы в закрытых материалах следствий и отчетах в советской прессе. ГАСТЕВ сказал, что никаких клеветнических заявлений, могущих квалифицироваться по ст.190-1 УК РСФСР, от ОСИПОВОЙ не слышал, и уверен, что она на них вообще не способна. Аналогичный вопрос об "антисоветских заявлениях" /ст. 70 УК/ был снят следователем, т.к. он не смог объяснить ГАСТЕВУ, что, собственно, имеет в виду; обсуждение этого весьма интересного вопроса /не приведшее к конструктивным выводам/ - каким должно было бы быть устное высказывание, обращенное одним человеком к другому, чтобы оно было способно подорвать или хотя бы ослабить советскую власть - в протокол не попало. Также не за-протоколированы многие вопросы следователя о конкретных лицах; отозвавшись с уважением, восхищением и приязнью о Ю.Ф. ОРЛОВЕ, С.А. КОВАЛЕВЕ, Т.М. ВЕЛИКАНОВОЙ, А.П. ЛАВУТЕ и А.П. ПОДРАБИНЕ-КЕ¹, ГАСТЕВ отказался отвечать на вопросы, охарактеризованные им как непристойные или, в лучшем случае, нелепые /например, следователь высказался о ГАСТЕВЕ как о "специалисте по женской части", а затем пожелал узнать мнение ГАСТЕВА о "женщинах-диссидентках вообще и Т.ОСИПОВОЙ в частности"/. КОРОБЕЙНИКОВ обещал ГАСТЕВУ объяснить разницу между понятиями "демократическое движение" и "правозащитное движение", которую он, как ему показалось, уловил, проводя допрос КУВАКИНА, однако и в этом случае ГАСТЕВУ не удалось понять "объяснения", которое также не было внесено в протокол. Один из вопросов - о богатой /"если друзья не разворовали"/ библиотеке. Не давала ли ОСИПОВА ГАСТЕВУ что-нибудь читать, например "Архипелаг ГУЛаг", "Технологию власти"? - Нет, не давала.

25 ноября КОРОБЕЙНИКОВ провел допрос М.З.² НОВИКОВА.

1. Юрий Федорович, Сергей Адамович, Татьяна Михайловна, Александр Павлович, Александр Пинхосович.
2. Марк Захарович.

В начале ноября следователь ФИЛАТОВ провел несколько допросов по делу ОСИПОВОЙ в Коломне – брата Александра и некоторых сотрудников ОСИПОВОЙ по прошлой работе. Насколько известно, все охарактеризовали ее положительно.

25-26 ноября следователь САМОЙЛОВ провел допрос больной тетки Т.ОСИПОВОЙ в Нахабино. Он, в частности, расспрашивал о первом браке ОСИПОВОЙ – "по любви ли", о бывшем преподавателе ОСИПОВОЙ по подготовительным курсам в МГУ Олеге Петровиче СМОЛЕ, о знакомстве с ним и отношении к нему ОСИПОВОЙ.

О первом браке тетка ничего конкретного не сказала. Рассказала, что была дома у Т.ОСИПОВОЙ раза 2. Той было очень некогда, т.к. она работала, училась, ухаживала за больным, престарелым мужем. В протокол записано – вечно спешила, постоянный беспорядок, брак был "по расчету" /возможно, записано "фиктивный"/.

О СМОЛЕ тетка сказала, что тот вел подготовительные курсы, на которых училась ОСИПОВА, что она очень высоко оценивала его как преподавателя, ценила и его личные качества. На вопрос, не была ли ОСИПОВА любовницей СМОЛЫ, тетка ответила, что по ее мнению – нет. В протокол следователь записал, что ОСИПОВА была влюблена в СМОЛУ /это, вероятно, совпадает с показаниями матери ОСИПОВОЙ, данными ранее/.

В 20-х числах повестки к следователю КЕПЕЛЮ получал Ю.¹ГОЛЬФАНД. На допрос он не ходил.

21 ноября кто-то из следователей звонил Валентину МИЦКЕВИЧУ /другу КОВАЛЕВА и ОСИПОВОЙ/, спрашивал, не получил ли тот повестки и уговаривал приехать без повестки. Без повестки МИЦКЕВИЧ ехать отказался. На его вопрос, по какому делу его вызывают, следователь не захотел отвечать по телефону.

1. Юрий.

И.КОВАЛЕВ получил предварительное согласие на защиту ОСИПОВОЙ от адвоката ШВЕЙСКОГО.

Заккрытие дела ОСИПОВОЙ намечается на середину декабря.

27 ноября исполнилось 6 месяцев со дня ареста ОСИПОВОЙ.

АС №4186. Сообщение о допросе Ильи Бурмистровича по делу
Т.Осиповой 19.11.80
(Москва, вскоре после 19.11.80).⁺

19 ноября И.БУРМИСТРОВИЧ был вторично вызван на допрос¹ по делу Т.С. ОСИПОВОЙ. Повестку выписал КОРОБЕЙНИКОВ, однако допрос вел следователь – подполковник КОЛЧИН Валентин Александрович. Допрос начался в 12 час. 20 мин. и закончился около 19 час. с часовым перерывом на обед.

Следователь длительное время не протоколировал допрос, затем записывал вопросы и ответы от руки на черновике, затем от руки переписывал на бланк – в одном экземпляре. Дважды обсуждал вопрос, не нужен ли БУРМИСТРОВИЧУ переводчик, "обосновывая" постановку этого вопроса его национальностью /еврейской/.

В анкетной части протокола БУРМИСТРОВИЧ предложил следователю вопрос о судимостях /он был судим по ст.190-1/ выяснять по официальным каналам. В первом запроотоколированном ответе БУРМИСТРОВИЧ заявил, что ему поставлен неточный вопрос: на допросе 6.11.80 г. он не отказывался отвечать на вопросы, а сообщил, что будет на них отвечать после возвращения материалов, незаконно изъятых на обыске 19.09.80 г.² Далее он сообщил, что в настоящее время дело, по которому был произведен обыск, передано из прокуратуры в КГБ, а обвиняемая по нему, ГРИВНИНА, переведена в следственный изолятор КГБ в Лефортово. Следователь устно заявил, что ему об этом ничего не известно.

На второй вопрос БУРМИСТРОВИЧ ответил кратким изложением своей позиции и на дальнейшие вопросы /кроме последнего/ отвечал: "Смотрите ответ на вопрос номер два".

Последний вопрос был посвящен напоминанию об ответственности за уклонение от дачи показаний, и в ответе БУРМИСТРОВИЧ более подробно изложил свою позицию. При переписывании протокола

⁺Перепечатка с фотоконии оригинала из АС.

1. О 1-м допросе см. АС №4177.

2. Текст его заявления об этом см. там же, с.1.

набело он решил дополнить ответ на последний вопрос. Следователь отказался внести дополнение, заявив, что допрос окончен, и предложил БУРМИСТРОВИЧУ записать его собственноручно. Тот согласился, поставил под дополнением подпись, но отказался подписать протокол в других местах.

Запротоколированные вопросы об ОСИПОВОЙ были следующие: знаком ли с ней БУРМИСТРОВИЧ, и если да, то когда, где, при каких обстоятельствах познакомился; следователь предъявил ему /еще до протокола/ записную книжку, открытую на той странице, где записаны его фамилия, имя, домашний и рабочий телефоны, сообщил, что книжка изъята на обыске у ОСИПОВОЙ, и теперь предложил прокомментировать эту запись; известно ли БУРМИСТРОВИЧУ о так называемой "Московской группе "Хельсинки"; входила ли ОСИПОВА в эту группу. Незапротоколированные вопросы /и ответы/ по делу ОСИПОВОЙ были аналогичны. Кроме того, следователь как бы между прочим подчеркнул: "Была такая группа". Он спросил также, был ли БУРМИСТРОВИЧ раньше свидетелем по какому-либо делу.

Допрос сопровождался многочисленными беседами на разные темы. В одной из них следователь пытался обосновать законность изъятия всех материалов у БУРМИСТРОВИЧА на обыске тем, что они нуждаются в проверке. Например, в изданной за границей книге БУЛГАКОВА могут быть подлоги, т.е. издатели от имени БУЛГАКОВА могут напечатать свой текст. Следователь заявил, что имеются многочисленные факты такого рода. В ходе другой беседы следователь сообщил, что СССР никогда ни на кого не нападал. В частности, война с Финляндией в 1939 г. началась с того, что Финляндия напала на СССР.

АС №4187. Сообщение о допросе Владимира Тюлькова в Орехове-Зуеве по делу Т.Осиповой 26.11.80 (м.б. Москва, вскоре после 26.11.80).⁺

26 ноября в Орехове-Зуеве по делу ОСИПОВОЙ был допрошен В.С.¹ ТЮЛЬКОВ. Допрос проводил следователь Игорь Степанович ФИЛАТОВ. Сначала разговор шел о работе ТЮЛЬКОВА /он долго не мог устроиться, затем, в сентябре, устроился на завод "Прибордеталь" с помощью прокуратуры/. Затем ФИЛАТОВ сказал, что должен допросить ТЮЛЬКОВА по делу ОСИПОВОЙ, с которой ТЮЛЬКОВ знаком. По мнению ФИЛАТОВА, ОСИПОВА, учась в Орехове-Зуеве, "бегала" к ТЮЛЬКОВУ. Тот выразил свое недоумение и сообщил, что знает об ОСИПОВОЙ только из радиопередач. Он слышал о Группе "Хельсинки" и сочувствует ее целям. ФИЛАТОВ удивился – как же ТЮЛЬКОВ отрицает свое знакомство с ОСИПОВОЙ, если у него была изъята "Хроника" №54 /в день ареста А.ЛАВУТА у него на квартире, куда зашел ТЮЛЬКОВ/ и тот же выпуск был изъят и у ОСИПОВОЙ. ТЮЛЬКОВ повторил свои показания по делу ЛАВУТА относительно этого номера "Хроники" /что изготовил сам/ и повторил, что знает об ОСИПОВОЙ только по радио, слышал, кажется, в 1978 г. На вопрос, с какими документами Группы он знаком, ТЮЛЬКОВ ответил, что ни одного документа не видел. Никого из Хельсинкской группы он не знает. "А ЛАВУТА?" – "К нему пришел в первый раз по личным делам". Ни САХАРОВА, ни его жены ТЮЛЬКОВ также не знает.

ФИЛАТОВ выразил удивление, как же это ТЮЛЬКОВ, участник войны, связался с такими людьми, да еще ведь они, в основном, евреи. "Боюсь, – сказал ФИЛАТОВ, – что ваши коллеги, рабочие, вас не поймут. Нам тогда, чего доброго, придется вас охранять". Вспомнив о ЯКИРЕ, ФИЛАТОВ сказал, что тогда тоже была попытка демократического движения, которая ни к чему хорошему не привела. А сейчас эти евреи "мутят воду" снова... Затем выяснилось, что на ми-

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

1. Владимир Степанович, о нем см. Хр.46:36, 47:141, 49:85-87.

ровоззрение самого ТЮЛКОВА оказал влияние XX съезд. "О ком еще слышали?" - "Например, о ВЕЛИКАНОВОЙ, и в газете о ней читал". Из документов или открытых писем ТЮЛКОВ подписал лишь однажды протест против высылки САХАРОВА. В результате в протокол было записано, что ТЮЛКОВ не знаком ни с ОСИПОВОЙ, ни с другими членами Группы. О существовании Группы узнал примерно в 1978 г. по радио. Ни с одним документом Группы не знаком, к ЛАВУТУ приехал в первый раз, чтобы познакомиться как с близким к Хельсинкской группе. ТЮЛКОВ отметил, что он такого не говорил, но не стал настаивать на исправлении.

В конце допроса ФИЛАТОВ заявил: "Ну, я до вас доберусь!" ТЮЛКОВ ответил, что в этом не сомневается.

АС №4188. Сообщение о втором допросе Бэллы Коваль по делу
Т.Осиповой 29.11.80
(Москва, вскоре после 29.11.80).⁺

29 ноября повторно была допрошена Б.КОВАЛЬ.

28 ноября, поздно вечером, ей позвонил КОРОБЕЙНИКОВ. Сказал, что получил ее заявление и оно доставило ему неприятности /?/; что если она не передумала, то может прийти к нему на следующий день.

Дождаясь КОВАЛЬ, КОРОБЕЙНИКОВ уже отпечатал первый лист протокола с первым вопросом и первым ответом, смысл которого сводился к тому, что КОВАЛЬ сама пришла на второй допрос, чтобы дать дополнительные показания. КОВАЛЬ сама записала свой ответ: "Мое желание явиться на второй допрос вызвано мотивами, изложенными в заявлении, которое следует приобщить к делу Т.ОСИПОВОЙ и изложить в настоящем протоколе". КОРОБЕЙНИКОВ перепечатал первый лист протокола. /В дальнейшем он перепечатывал каждый лист протокола по несколько раз./

КОВАЛЬ заняла следующую позицию: 1/ исправить все три пункта первого протокола; 2/ вновь ознакомиться с первым протоколом; 3/ отказаться от других показаний.

В новый протокол внесены такие слова КОВАЛЬ:

- КУЗНЕЦОВ - познакомилась в 56 г., в 61 проходила по делу как невеста, ездила к нему до 65 г., в 67 г. вышла замуж. В 70 г. по делу не проходила, ездила к нему с его матерью на свидания с 74 г. всего 3-4 раза, видела его на общих свиданиях. КУЗНЕЦОВ ничего не говорил по поводу Хельсинкской группы.

- О знакомстве с Т.ОСИПОВОЙ - "на квартире у Ирины ГИНЗБУРГ не знакомилась, а сам факт знакомства мог произойти при обстоятельствах, мне не запомнившихся".

- О продуктах - "Таня мне не звонила, скорее всего я ей

⁺Перепечатка с фотоконии оригинала из АС.

звонила. Чай и колбасу дала из личных мотивов, как нуждающейся, ведь у меня семья, а у матери КУЗНЕЦОВА личный доход составлял 5 руб. в месяц.

Первый протокол КОРОБЕЙНИКОВ дал после третьей просьбы. Стилль его: один вопрос, а весь дальнейший текст выглядит, как длинный рассказ. Второй протокол выглядит так же.

КОРОБЕЙНИКОВ спросил КОВАЛЬ, что она знает о членах Хельсинкской группы. На ее отрицательный ответ сказал: "Послушайте, что говорит об этом Таня", - включил магнитофон. Говорила и смеялась ОСИПОВА, какой-то мужской голос. КОРОБЕЙНИКОВ пояснил: "ТОЛЬЦ берет интервью у Тани /как брал и у других/, чтобы оставить память потомкам", - затем выключил магнитофон и стал называть фамилии из длинного списка, спрашивая, кого и что знает КОВАЛЬ /ТОЛЬЦ, ПОДЪЯПОЛЬСКИЙ, ДАНИЭЛЬ, СИНЯВСКИЙ и др./. КОВАЛЬ сказала, что из списка знает Е.Г. БОННЭР /т.к. это записано в первом протоколе/.

В новом протоколе после внесенных изменений по трем моментам далее следует дословный текст заявления Б.КОВАЛЬ. Основанием для его занесения в протокол служил мотив, предложенный самим КОРОБЕЙНИКОВЫМ: КОВАЛЬ не уверена, что заявление будет приложено к делу Т.ОСИПОВОЙ.

Затем следователь отпечатал абзац по поводу прослушивания пленки. КОВАЛЬ неоднократно в ходе допроса заявляла ему, что никаких новых показаний давать не будет, и потому поставила подпись после окончания заявления, дописав лишь, что по поводу прослушанной пленки давать показания отказывается.

АС №4189. 5 чл. Моск. ОГС (Е.Боннэр и др.). Документ №150.
"Осуждение Вази́фа Мейла́нова"
(Москва), 12.12.80.+

Московская группа содействия выполнению Хельсинкских соглашений
в СССР

12 декабря 1980 г.

Документ №150

Осуждение Вази́фа МЕЙЛА́НОВА

2/XII-1980 г. Верховным судом Дагестанской АССР /г.Махачка-
ла/ осужден по ст.70 УК РСФСР /антисоветская агитация и пропаган-
да/ математик Вази́ф МЕЙЛА́НОВ, 40 лет. Наказание - лишение свобо-
ды на 7 лет в лагерях строгого режима и 2 года ссылки.

Вази́ф МЕЙЛА́НОВ участвовал в правозащитной деятельности пу-
тем обращений в официальные советские инстанции с заявлениями и
протестами от своего имени по поводу известных ему случаев нару-
шения прав человека. Три года тому назад он был уволен с должнос-
ти научного сотрудника и с тех пор не мог устроиться на работу
по специальности.

25/I-1980 г. он один вышел на демонстрацию протеста против
незаконной ссылки академика САХАРОВА с плакатом, содержащим сле-
дующий текст:

Протестую против преследования академика САХАРОВА. С
идеями надо бороться идеями, а не милицией. Сахаровы нужны
нашему обществу, т.к. они осуществляют истинный неформаль-
ный надзор за гос. органами..... х/

Боритесь за свободу слова для оппонентов коммунизма.

х/ Одна фраза пропущена, т.к. нам неизвестна.

+Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

Демонстрация МЕЙЛАНОВА перед зданием Горисполкома продолжалась 17 минут. На восемнадцатой минуте он был арестован¹ и до дня суда, т.е. около 9-ти месяцев, содержался под стражей. Направлялся в Институт им.Сербского на психиатрическую экспертизу, где был лишен продуктовых передач. Признан психически здоровым.

Приговором МЕЙЛАНОВУ, кроме упомянутой выше демонстрации протеста против преследований академика САХАРОВА А.Д., вменены следующие "преступления": 1. Составление публицистической книги "На полях советских газет" /рукопись в одном экз. изъята на одном из обысков в Москве², книга нигде не опубликована, содержание ее нам неизвестно³/. 2. Передача знакомым для прочтения книг А.СОЛЖЕНИЦЫНА - "Архипелаг ГУЛаг" и "Бодался теленок с дубом". 3. "Подстрекательство" заключенных к протестам против условий содержания в следственной тюрьме.

Из самого содержания приговора видно, что столь суровому наказанию МЕЙЛАНОВ подвергнут за слово, за выраженную устно или письменно мысль.

Члены Группы "Хельсинки":

Е.БОННЭР⁴
С.КАЛИСТРАТОВА
И.КОВАЛЕВ
Н.МЕЙМАН
Ф.СЕРЕБРОВ

-
1. О демонстрации и аресте см. также Хр.56:57-58.
 2. На обыске у А.Лавута 12.2.80 (там же, с.58).
 3. "В этой книге автор критически рассматривает сообщения сов. печати, работы Ленина" (там же).
 4. Подписи от руки.

АС №4190. Анонимный автор. Биография германиста Константина Азадовского (без места, вскоре после 19.12.80).⁺

Константин Маркович АЗАДОВСКИЙ, 1941 г., доцент, кандидат филологических наук, заведующий кафедрой иностранных языков Высшего художественно-промышленного училища им.Мухомовой /Ленинград/, автор многочисленных работ по германистике, русско-немецким литературным связям, истории русской литературы начала XX в., переводчик, кандидат в члены Союза писателей. Был арестован 19 декабря 1980 г. по обвинению в хранении наркотиков. В протокол обыска внесено заявление АЗАДОВСКОГО о том, что во время обыска ему был подброшен пакет с пятью граммами неизвестного порошкообразного вещества. Следствие идентифицировало это вещество вначале как героин, а затем как гашиш. 18 ноября¹ возле дома, где живет АЗАДОВСКИЙ, была арестована его жена Светлана ЛЕПИЛИНА. Согласно распространенному в кругу ленинградской интеллигенции мнению, обнаруженные в ее сумке все те же пять граммов наркотического вещества были подброшены ей работниками милиции. В настоящее время АЗАДОВСКИЙ и ЛЕПИЛИНА содержатся в ленинградской тюрьме "Кресты". Следствие по их делу ведется Куйбышевским районным отделением Главного управления внутренних дел по Ленинградской области. Материалы для следствия предоставлены сотрудниками КГБ. Весьма вероятно, что следствие будет завершено уже в феврале 1981 г. После ареста АЗАДОВСКОГО в чрезвычайно затруднительной ситуации оказалась его семидесятисемилетняя мать, Лидия Владимировна АЗАДОВСКАЯ, нуждающаяся по состоянию здоровья в постоянной помощи.

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

1. Так в получ. копии; след. читать "декабря" ("Вести из СССР", 1981, №1:3).

Для оценки случившегося следует учитывать ряд обстоятельств, о которых ниже.

Отец К.М. АЗАДОВСКОГО, выдающийся русский фольклорист Марк Константинович АЗАДОВСКИЙ, был одной из жертв борьбы с "космополитизмом" наряду с другими профессорами Ленинградского университета /1949 г./. Сам К.М. АЗАДОВСКИЙ также был уже однажды подвергнут административным гонениям: в 1969 г. он был привлечен в качестве свидетеля по делу Ефима СЛАВИНСКОГО¹, имевшему явную политическую подоплеку /КГБ стремилось пресечь обильные контакты СЛАВИНСКОГО с иностранцами/, но оформленному как уголовный процесс /СЛАВИНСКИЙ обвинялся в хранении и распространении наркотиков/; бескомпромиссное поведение АЗАДОВСКОГО на этом процессе привело к тому, что он был лишен возможности работать по специальности в Ленинграде после окончания аспирантуры Педагогического института им.Герцена² и был вынужден долгое время жить в Петрозаводске. Заведую кафедрой в Училище им.Мухиной, АЗАДОВСКИЙ добился /через суд/ увольнения с работы сотрудника той же кафедры некоего РАВИЧА ввиду нарушения им трудовой дисциплины; РАВИЧ угрожал АЗАДОВСКОМУ использовать в целях мести свои связи с КГБ. В 1979 г. АЗАДОВСКИЙ с немалыми трудностями добился того, чтобы суд наказал некоего ТКАЧЕВА, оскорбившего действием ЛЕПИЛИНУ и самого АЗАДОВСКОГО; и в этом случае ТКАЧЕВ угрожал АЗАДОВСКОМУ мстью, для которой он намеревался использовать служебное положение своего родственника, капитана ленинградской милиции. По мнению ленинградской интеллигенции, арест АЗАДОВСКОГО был произведен в качестве меры по запугиванию всех лиц, которых КГБ подозревает как носителей неофициальной идеологии. АЗАДОВСКИЙ был выбран на эту роль, вероятнее всего, по следующим причинам: 1/ он хорошо известен самым разным группам интеллигенции /писательская среда, академические круги и т.д./ как в Ленинграде, так и в Москве; 2/ он хорошо известен на За-

1. Об этом деле см. Хр.8:50.

2. Об этом см. также Хр.10:45.

паде, и поэтому процесс над ним позволяет КГБ проследить за тем, как Запад будет реагировать на наглую провокацию; 3/ то обстоятельство, что АЗАДОВСКИЙ имеет личных врагов и что он уже выступал однажды в роли свидетеля на уголовном процессе, дает КГБ удобную возможность остаться в тени, не привлекая к себе общественного внимания. Достаточно ясно, что само стремление КГБ запугать интеллигенцию является откликом на события в Польше. Весьма возможно, что дело АЗАДОВСКОГО призвано возродить память о гонениях на "космополитов", имевших место в 1949 г.¹

1. Об Азадовском см. также заявления Иосифа Бродского и Владимира Марамзина от 7 и 9.1.81 соотв. ("Русская мысль", 15.1.81).

АС №4191. Раиса Руденко. Обращение к Л.И. Брежневу с просьбой не допустить расправы над ее мужем, п/з Миколой Руденко, объявившим смертельную голодовку 19.12.80, Киев, 25.12.80.⁺

Генеральному секретарю ЦК КПСС
Председателю Президиума ВС СССР
Председателю Совета Министров СССР¹
тов. Леониду Ильичу БРЕЖНЕВУ

от жены украинского писателя
РУДЕНКО Николая Даниловича,
инвалида Великой Отечественной
войны II группы

Глубокоуважаемый Леонид Ильич!

19 декабря 1980 г. в Мордовском лагере 385/3-5 украинский писатель Микола РУДЕНКО объявил смертельную голодовку в связи с тем, что в течение всего периода заключения терпит незаконные и беспричинные издевательства:

1. Ему совершенно не отдают писем от друзей. Конфисковывают большинство писем от меня и его писем ко мне. Те же редкостные письма, которым посчастливилось выдержать цензуру, приходят с опозданием на месяц-полтора. Например письмо, отправленное им 25 мая 1980 /квитанция 167/, я получила через 35 дней, то есть 30 июня 1980 г. Другое письмо от 12 сентября 1980 г. /квитанция 403/ я получила через 46 дней, т.е. 28 ноября 1980. То же самое происходит и с моими письмами к нему. Фактически получается, что переписки мы лишены.

2. Мой муж, инвалид Отечественной войны II группы, перенес в лагере две операции, связанные с его службой в армии. Однако с августа 1980 по решению лагерной медицинской комиссии /несмот-

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала (от руки) из АС.

1. Ошибка в получ. копии; с 23.10.80 председатель СМ СССР - Николай Тихонов (ТАСС, 23.10.80).

ря на тяжелое ранение в позвоночник разрывной пулей! / его вынуждают работать на станке, все движения на котором противопоказаны при ранении в позвоночник и тяжело его травмируют.

Летом 1978 г., когда лагерная администрация нарушала закон в отношении моего мужа, я послала Вам телеграмму¹. После этого начальники лагеря некоторое время более или менее придерживались законности. Зато меня вызвали в Украинский КГБ и откровенно угрожали расправой. Капитан КОТОВЕНКО И.И. так и сказал: "Это наш ответ на вашу телеграмму в Москву". Такая реакция КГБ вынудила меня в этот раз обратиться к Вам с открытым письмом. Тем более, что работники КГБ выполнили свое обещание: они лишили меня переписки с мужем и друзьями; без каких-либо объяснений сняли у меня телефон; без всяких оснований забрали у меня пишущую машинку 4.VIII.80 г., установили подслушивающую аппаратуру; не дают /тайком, конечно! / устроиться на работу, а если я все же устраиваюсь, влияют на моих начальников с целью лишить меня работы; приложили усилия, чтобы осквернить наши прекрасные семейные отношения² в надежде, что кто-то из нас двоих /скорее тот, кто в неволе! / не выдержит, не переживет, и одно несчастье повлечет за собой другое.

Во время 2-часового свидания с мужем в ноябре 1980 г. я видела Миколу РУДЕНКО в ужасном состоянии. От невыносимой боли в раненном на войне и травмированном в лагере позвоночнике он не мог ни сидеть, ни стоять. Тяжело было смотреть на его муки в течение тех неполных 2-х часов, во время которых, кстати, нам ни о чем не разрешили говорить.

Если учесть, что такие ужасные физические и моральные терзания он терпит постоянно, становится понятным почему в день своего 60-летия, 19 декабря 1980 г., Микола РУДЕНКО объявил длительную голодовку вплоть до смерти, если не прекратятся незаконные издевательства.

Обращаюсь к Вам, глубокоуважаемый Леонид Ильич, в надежде, что, олицетворяя самую гуманную в мире Советскую власть, Вы не

1. В июле (об этом см. Хр.51:57).

2. Подробно об этом см. АС №3627.

допустите преступной расправы над поэтом.

25.XII.80 г.

РУДЕНКО Раиса Афанасьевна

Руденко¹ г.Киев-84, Конча-Заспа 1, кв.8

1. Подпись.